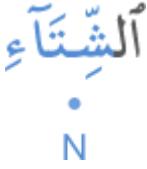


Chapter (106) sūrat Quraysh

Translation	Arabic word	Grammar
(106:1:1) <u>lilāfi</u> For (the) familiarity		P – prefixed preposition lām N – genitive masculine (form IV) verbal noun جار و مجرور
(106:1:2) qurayshin (of the) Quraish,		PN – genitive plural proper noun → <u>Quraysh</u> اسم علم مجرور
(106:2:1) <u>ilāfihim</u> Their familiarity		N – genitive masculine (form IV) verbal noun PRON – 3rd person masculine plural possessive pronoun اسم مجرور و «هم» ضمير متصل في محل جر بالإضافة
(106:2:2) <u>rih'lata</u> (with the) journey		N – accusative feminine noun اسم منصوب
(106:2:3) <u>l-shitāi</u> (of) winter		N – genitive masculine noun اسم مجرور
(106:2:4) <u>wal-sayfi</u> and summer,		CONJ – prefixed conjunction wa (and) N – genitive masculine noun الواو عاطفة اسم مجرور

(106:3:1)
falya 'budū
So let them
worship

فَلْيَعْبُدُوا
• PRON • V IMPV • CONJ

CONJ – prefixed conjunction fa (and)
IMPV – prefixed imperative particle lām
V – 3rd person masculine plural imperfect
verb, jussive mood
PRON – subject pronoun
الفاء عاطفة
اللام لام الامر
 فعل مضارع مجزوم والواو ضمير متصل في محل رفع
فاعل

(106:3:2)
rabba
(the) Lord

رَبٌ
• N

N – accusative masculine noun
اسم منصوب

(106:3:3)
hādhā
(of) this

هَذَا
• DEM

DEM – masculine singular demonstrative
pronoun
اسم اشارة

(106:3:4)
l-bayti
House,

الْبَيْتِ
• N

N – genitive masculine noun
اسم مجرور

(106:4:1)
alladhi
The One Who

الَّذِي
• REL

REL – masculine singular relative pronoun
اسم موصول

(106:4:2)
at 'amahum
feeds them

أَطْعَمَهُمْ
• PRON • V

V – 3rd person masculine singular (form
IV) perfect verb
PRON – 3rd person masculine plural object
pronoun
فعل ماض و «هم» ضمير متصل في محل نصب مفعول
به

(106:4:3)
min
[from]

مِنْ
•
P

P – preposition
حرف جر

(106:4:4)
jū`in
(against) hunger

جُوعٌ
•
N

N – genitive masculine indefinite noun
اسم مجرور

(106:4:5)
waāmanahum
and gives them
security

وَعَامِنَهُمْ
• . •
PRON V CONJ

CONJ – prefixed conjunction wa (and)
V – 3rd person masculine singular (form IV) perfect verb
PRON – 3rd person masculine plural object pronoun
الواو عاطفة
فعل ماض و «هم» ضمير متصل في محل نصب مفعول به

(106:4:6)
min
from

مِنْ
•
P

P – preposition
حرف جر

(106:4:7)
khawfin
fear.

خَوْفٌ
•
N

N – genitive masculine indefinite noun
اسم مجرور